

4. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

*474th meeting,
3 July 1953.*

708 (XII). Petition from the Local Committee of the Somali Youth League for Scusciuban, Bargal, Hordio and Hafun (T/Pet.11/307 and Add.1) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Local Committee of the Somali Youth League for Scusciuban, Bargal, Hordio and Hafun (T/Pet.11/307 and Add.1), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/15) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.52),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section XXV),

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. Decides that no action by the Council is called for on the questions of arrest and imprisonment contained in this petition, since these matters are within the competence of the courts of the Territory;

3. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

*474th meeting,
3 July 1953.*

709 (XII). Petition from the Somali Youth League, Branch of Bargal (T/Pet.11/313 and Add.1), concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Bargal (T/Pet.11/313 and Add.1), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

4. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*474ème séance,
3 juillet 1953.*

708 (XII). Pétition du Comité local de la Ligue de la jeunesse somalie pour Scusciuban, Bargal, Hordio et Hafun (T/Pet.11/307 et Add.1), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition du Comité local de la Ligue de la jeunesse somalie pour Scusciuban, Bargal, Hordio et Hafun (T/Pet.11/307 et Add.1), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/15), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.52),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section XXV),

1. Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration ;

2. Décide que la question des arrestations et des emprisonnements qui a été soulevée dans cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil, étant donné qu'elle relève de la compétence des tribunaux du Territoire ;

3. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*474ème séance,
3 juillet 1953.*

709 (XII). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bargal (T/Pet.11/313 et Add.1), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bargal (T/Pet.11/313 et Add.1), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/15) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.52),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section XXVI),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that no action by the Council is called for on the questions of arrest and imprisonment contained in this petition, since these matters are within the competence of the courts of the Territory;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

710 (XII). Petition from the Somali Youth League, Branch of Lugh Ferrandi (T/Pet.11/317), concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Lugh Ferrandi (T/Pet.11/317), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/6) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.48),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section X),

1. *Notes with satisfaction* the statement of the special representative that there has been a considerable improvement in relations between the Somali Youth League and the Administering Authority during the last six months;

2. *Considers* that the petition, which concerns events which took place more than a year ago, is no longer of the same importance in view of the improved relationship between the Somali Youth League and the Administering Authority;

3. *Expresses the hope* that these improved relationships will continue and that no effort will be spared to promote effective co-operation between the Somali Youth League and the Administration;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/15), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.52),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section XXVI),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que la question des arrestations et des emprisonnements qui a été soulevée dans cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil, étant donné qu'elle relève de la compétence des tribunaux du Territoire;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

710 (XII). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Lugh-Ferrandi (T/Pet.11/317), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Lugh-Ferrandi (T/Pet.11/317), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/6), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.48),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section X),

1. *Prend acte avec satisfaction* de la déclaration du représentant spécial selon laquelle les relations entre la Ligue de la jeunesse somalie et l'Autorité chargée de l'administration se sont considérablement améliorées au cours des six derniers mois;

2. *Considère* que la pétition, qui a trait à des événements qui se sont déroulés il y a plus d'un an, ne présente plus la même importance étant donné l'amélioration des relations entre la Ligue de la jeunesse somalie et l'Autorité chargée de l'administration;

3. *Exprime l'espoir* que l'amélioration de ces relations se poursuivra et qu'aucun effort ne sera épargné en vue de promouvoir une collaboration efficace entre la Ligue de la jeunesse somalie et l'Administration;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.